



**СОДЕРЖАНИЕ**

Пункт 12 повестки дня: Доклад Экономического и Социального Совета Доклад Третьего комитета .....	1
Пункт 48 повестки дня: Помощь в случае стихийных бедствий (окончание) Доклад Третьего комитета (раздел II) .....	1
Пункт 49 повестки дня: Мировое социальное положение: доклад Генерального секретаря Доклад Третьего комитета .....	1
Пункт 56 повестки дня: Учреждение должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Доклад Третьего комитета .....	1
Пункт 57 повестки дня: Ликвидация всех форм расовой дискриминации: а) осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации; б) о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации: доклад Генерального секретаря; с) меры, которые должны быть приняты против нацизма и расовой нетерпимости: доклад Генерального секретаря Доклад Третьего комитета .....	1
Пункт 58 повестки дня: Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Генерального секретаря Доклад Третьего комитета .....	2
Пункт 62 повестки дня: Международный год прав человека: а) мероприятия и действия, осуществляемые в связи с Международным годом прав человека: доклад Генерального секретаря; б) Международная конференция по правам человека Доклад Третьего комитета .....	2
Пункт 60 повестки дня: Свобода информации: а) проект конвенции о свободе информации; б) проект декларации о свободе информации .....	2
Пункт 90 повестки дня: Необходимость осведомления преподавательского состава начальных и средних школ об Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях с особым учетом Всеобщей декларации прав человека .....	
Пункты 52, 53, 54 и 61 повестки дня: Жилищный вопрос, строительство и планировка: доклад Генерального секретаря Породнение городов как средство международного сотрудничества: доклад Экономического и Социального Совета Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости: а) проект декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости; б) проект международной конвенции о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации, основанной на религии или убеждениях,	

Стр.

О состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах: доклад Генерального секретаря Доклад Третьего комитета .....	Стр. 2
---	-----------

**Председатель: г-н Эмилио АРЕНАЛЕС  
(Гватемала).**

*Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Горра (Ливан).*

**ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Доклад Экономического и Социального Совета  
(продолжение)**

**ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7448)**

**ПУНКТ 48 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Помощь в случае стихийных бедствий  
(окончание) \***

**ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (раздел II)  
(A/7286/Add.1)**

**ПУНКТ 49 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Мировое социальное положение: доклад  
Генерального секретаря**

**ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7388)**

**ПУНКТ 56 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Учреждение должности Верховного комиссара  
Организации Объединенных Наций по правам  
человека**

**ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7434)**

**ПУНКТ 57 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Ликвидация всех форм расовой дискриминации:**

- а) осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации;**
- б) о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации: доклад Генерального секретаря;**
- с) меры, которые должны быть приняты против нацизма и расовой нетерпимости: доклад Генерального секретаря.**

**ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7435)**

**ПУНКТ 58 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Генерального секретаря**

\* Перенесено с 1705-го заседания.

## ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7447)

## ПУНКТ 62 ПОВЕСТКИ ДНЯ

## Международный год прав человека:

- a) мероприятия и действия, осуществляемые в связи с Международным годом прав человека: доклад Генерального секретаря;
- b) Международная конференция по правам человека

## ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7433)

## ПУНКТ 60 ПОВЕСТКИ ДНЯ

## Свобода информации:

- a) проект конвенции о свободе информации;
- b) проект декларации о свободе информации.

## ПУНКТ 90 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Необходимость осведомления преподавательского состава начальных и средних школ об Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях с особым учетом Всеобщей декларации прав человека.

## ПУНКТЫ 52, 53, 54 и 61 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Жилищный вопрос, строительство и планировка: доклад Генерального секретаря

Породнение городов как средство международного сотрудничества: доклад Экономического и Социального Совета.

Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости:

- a) проект декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости;
- b) проект международной конвенции о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации, основанной на религии или убеждениях.

О состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах: доклад Генерального секретаря

## ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/7452)

1. Г-н МАХМАСАНИ (Ливан), Докладчик Третьего комитета (*говорит по-английски*): Мне оказана честь представить доклады Третьего комитета по пунктам 12, 48, 49, 56, 57, 58, 62, 52, 53, 54 и 61 повестки дня.

2. Первый доклад [A/7448], касающийся пункта 12, содержит три проекта резолюций, которые были представлены Комитету и которые были рассмотрены и приняты им на двух заседаниях.

3. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций, содержащиеся в пункте 18 доклада: проект резолюции I (Детский фонд Организации Объединенных Наций), проект резолюции II (Международный контроль над психотропными веществами); проект резолюции III (Техническая помощь в области наркотических средств).

4. Второй доклад [A/7286/Add.1] касается пункта 48. Комитет, рассмотрев на одном заседании проект резолюции, представленный ему Экономическим и Социальным Советом [A/7244/Add.1, приложение], и приняв во внимание предложение, изложенное в справке Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях [A/C.3/L. 1653], пересмотрел этот проект и рекомендует Генеральной Ассамблее изложенный в пункте 7 доклада проект резолюции о деятельности учреждений системы Организации Объединенных Наций в связи со стихийными бедствиями.

5. Третий доклад [A/7388], представленный Генеральной Ассамблее, относится к пункту 49. Прежде всего мне хотелось бы напомнить, что предварительный доклад о мировом социальном положении был впервые предусмотрен в резолюции 280 (III) Генеральной Ассамблеи от 13 мая 1949 года; начиная с 1952 года такие доклады подготавливались каждые два или три года. Доклад о мировом социальном положении за 1967 год<sup>1</sup> был первым из новой серии подготавливаемых каждые три года докладов, в котором в соответствии с резолюцией 2215 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1966 года дается обзор социальных условий и тенденций в социальном развитии.

6. В этой связи члены Третьего комитета высказали ряд соображений относительно периодичности подготовки будущих докладов после 1970 года. Это отражено в пункте 11 проекта резолюции, представленного Генеральной Ассамблее.

7. Доклад за 1967 год, представленный в виде двух документов, дает соответственно секторную и региональную разбивку. Это первый доклад, в котором приводятся данные о промышленно развитых странах. Комитету также впервые был представлен доклад Генерального секретаря [A/7248 и Согг.1], содержащий заключения и предложения в соответствии с резолюцией 2293 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1967 года.

8. Третий комитет посвятил рассмотрению пункта 49 тринадцать заседаний. Проект резолюции, который назван «Мировое социальное положение» и который рекомендуется Генеральной Ассамблее Комитетом, содержится в пункте 20 доклада.

9. Что касается пункта 56, то Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект ре-

<sup>1</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.68.IV.9.

золюции, содержащийся в пункте 13 доклада [A/7434].

10. По пункту 57 повестки дня Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, содержащийся в пункте 12 доклада [A/7435] и касающийся «мер, которые должны быть приняты против нацизма и расовой нетерпимости».

11. В отношении пункта 58 повестки дня Комитет из-за нехватки времени ограничился обсуждением двух проектов резолюций, представленных Экономическим и Социальным Советом.

12. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять два проекта резолюций, содержащиеся в пункте 10 доклада [A/7447]. Проект резолюции I озаглавлен: «Меры по эффективной борьбе с расовой дискриминацией и политикой апартеида и сегрегации в южной части Африки». Проект резолюции II озаглавлен: «Доклад Специальной рабочей группы экспертов по вопросам обращения с политическими заключенными в Южной Африке».

13. Мне также оказана честь представить Генеральной Ассамблее доклад [A/7433] Третьего комитета по пункту 62. Третий комитет рассматривал этот пункт в течение двадцати двух исключительно продуктивных заседаний. Результаты этих заседаний Комитета должны быть, как мне кажется, источником удовлетворения для всех нас. Они представляют собой пример весьма широких конкретных достижений, нашедших отражение в конструктивных прениях и в десяти важных резолюциях, представленных в пункте 157 доклада и касающихся многих аспектов широкой области прав человека.

14. Рассматривая первую часть пункта 62, Комитет не только выразил признательность всем заинтересованным сторонам за деятельность, проводимую в связи с Международным годом прав человека, но и попытался сохранить ту активность, которая была вызвана проведением этого Года, предложив государствам — членам Организации рассмотреть вопрос о его продлении [см. проект резолюции I].

15. Рассмотрение Комитетом второй части пункта 62 — Международная конференция по правам человека<sup>2</sup> — дало возможность сформулировать программу дальнейших действий и целей в области прав человека, чему в значительной мере способствовали проделанная на этой незабываемой Конференции работа и принятые решения. В соответствии с подпунктом, касающимся Конференции, Комитет принял и рекомендовал рассмотреть на пленарном заседании общий проект резолюции [II], призванной обеспечить, чтобы государства, Организация Объединенных Наций и входящие в ее систему учреждения продолжили и интенсифицировали начатую в Тегеране работу по защите прав человека. В то же время Комитет

усилил этот общий проект резолюции, приняв во семь других проектов резолюций [III—X] по злободневным вопросам или конкретным ситуациям, касающимся прав человека. Именно эти проекты резолюции, рассматриваемые как единое целое, свидетельствуют о чувстве глубокой озабоченности в связи с продолжающимися нарушениями прав человека, а также о той заботе о будущем, которая характеризовала в данном случае работу Комитета.

16. Эти конкретные проекты резолюций касаются следующего:

1) уважение и осуществление прав человека на оккупированных территориях;

2) уважение права человека в период вооруженных конфликтов;

3) преподавание в школах целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и структуры и деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений с особым упором на права человека;

4) меры, направленные на быструю и полную ликвидацию всех форм расовой дискриминации вообще и политики апартеида в частности;

5) воспитание молодежи в духе уважения прав человека и основных свобод;

6) свобода информации;

7) правовая помощь;

8) права человека и научно-технический прогресс.

17. В общем можно сказать, что эта серия проектов резолюций, которые предлагаются Комитетом для принятия в связи с пунктом 62, является доказательством ведущей роли Комитета, а в некоторых случаях и его инициативного подхода к проблемам.

18. Из-за нехватки времени Комитет не смог рассмотреть следующие пункты повестки дня: 52 (Жилищный вопрос, строительство и планировка); 53 (Породнение городов как средство международного сотрудничества); 54 (Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости); 61 (О состоянии международных пактов о правах человека). Поэтому, как указано в его докладе [A/7452], он принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение этих пунктов до очередной двадцать четвертой сессии. Комитет также принял решение рекомендовать рассмотреть пункт 54 на двадцать четвертой сессии в первоочередном порядке.

19. Что касается пункта 60 повестки дня, то Комитет, принимая проект резолюции VIII (Свобода информации) по пункту 62 [см. A/7433, пункт 157], постановил, впредь до завершения работы над проектом конвенции о свободе информации, предоставить на двадцать четвертой сессии приоритет рассмотрению и принятию проекта декларации о свободе информации.

<sup>2</sup> Проходила в Тегеране 22 апреля — 13 мая 1968 года.

20. Что касается пункта 90 повестки дня, то Комитет закончил рассмотрение этого пункта, приняв в соответствии с пунктом 62 повестки дня проект резолюции, озаглавленный «Преподавание в школах целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и структуры и деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений с особым упором на права человека» [там же].

21. Поскольку это последний доклад Третьего комитета, который я представляю Генеральной Ассамблее, разрешите мне в заключение сказать несколько слов благодарности сотрудникам Секретариата, которые помогли Комитету успешно справиться с работой. В частности, мне хотелось бы выразить глубокую признательность директору Отдела прав человека г-ну Марку Шрейберу, чей богатый опыт, знания и самоотверженная работа в Организации Объединенных Наций в области прав человека принесли Комитету огромную пользу.

22. Я особо благодарю г-на Илхана Лютема, который всегда был готов дать совет и оказать помощь. Его компетентность и ценный вклад в нашу работу заслуживают самой высокой признательности. Выражаю благодарность г-же Маргарет Брюс за оказанную помощь и сотрудничество. Следует также дать высокую оценку работе и успехам г-на Чафика Малека, известного юриста из канцелярии Юрисконсульта. Наконец, позвольте мне воздать должное г-же Ландерер, г-ну Гонейму, г-ну Зупаносу, г-ну Ландау, г-ну Ландору, г-ну Ли и многим другим, с которыми я имел удовольствие вместе работать.

*В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклады Третьего комитета.*

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Как известно присутствующим здесь представителям, вопросы, находящиеся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, в течение длительного времени обсуждались в Комитете. Поэтому, с вашего разрешения, я позволю себе рассчитывать на сотрудничество членов Генеральной Ассамблеи и попрошу их выступать как можно короче, ограничивая свои выступления, как уже было решено, разъяснением мотивов голосования до или после проведения голосования.

24. Генеральная Ассамблея рассмотрит сначала доклад Третьего комитета [A/7448], касающийся тех глав доклада Экономического и Социального Совета (пункт 12 повестки дня), которые были переданы на рассмотрение этого Комитета. Желает ли кто-либо из представителей разъяснить мотивы голосования по любому из трех проектов резолюций, рекомендованных Третьим комитетом?

25. Ввиду отсутствия желающих разъяснить мотивы голосования Генеральная Ассамблея примет теперь решение по рекомендации Третьего комитета, содержащейся в пункте 18 его доклада.

26. Проект резолюции I был принят Третьим комитетом единогласно. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также принимает его единогласно?

*Проект резолюции I принимается единогласно [резолюция 2432 (XXIII)].*

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции II был принят Третьим комитетом единогласно. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея изъявляет желание принять его также единогласно?

*Проект резолюции II принимается единогласно [резолюция 2433 (XXIII)].*

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку проект резолюции III был принят Третьим комитетом единогласно, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает его также единогласно?

*Проект резолюции III принимается единогласно [резолюция 2434 (XXIII)].*

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы заканчиваем рассмотрение глав доклада Экономического и Социального Совета (пункт 12 повестки дня), которые рассматривались Третьим комитетом.

30. Следующий доклад Третьего комитета [A/7286/Add.1] относится к пункту 48 повестки дня. Поскольку ни один из представителей не обратился с просьбой разрешить ему выступить с разъяснением мотивов голосования, Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Третьим комитетом в пункте 7 его доклада. Пятый комитет представил доклад [A/7457] об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции. Поскольку данный проект резолюции был принят Третьим комитетом единогласно, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает его также единогласно?

*Проект резолюции принимается единогласно [резолюция 2435 (XXIII)].*

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы заканчиваем рассмотрение пункта 48 повестки дня.

32. Теперь мы переходим к следующему докладу Третьего комитета [A/7388], который относится к пункту 49 повестки дня.

33. Слово предоставляется тем представителям, которые хотели бы разъяснить мотивы голосования до его проведения.

34. Г-жа НАЙДУ (Индия) (говорит по-английски): Моя делегация хотела бы заявить здесь, как и в Третьем комитете, что она будет голосовать за проект резолюции о мировом социальном положении [A/7388, пункт 20].

35. Мы считаем, что проект резолюции, представленный Третьим комитетом, имеет большое значение, особенно ввиду того, что он рекомендует государствам — членам Организации Объединенных Наций несколько основополагающих принципов, которыми следует руководствоваться при включении определенных задач и целей в национальные планы, программы и исследования как социального, так и экономического характера. Мы надеемся, что этот проект резолюции явится эффективной попыткой Организации Объединенных Наций помочь государствам-членам ясно представить себе текущие проблемы в социальной области и поможет им объективно планировать разрешение этих проблем.

36. Столь же важное значение имеет пункт 2 постановляющей части, в котором Генеральная Ассамблея

*«рекомендует государствам — членам Организации отстаивать и проводить в жизнь политику, направленную на ликвидацию колониализма, расовой дискриминации, апартеида и любого рода эксплуатации человека, так как все это препятствует социальному прогрессу и развитию»*

37. Еще одним важным пунктом является пункт 4 постановляющей части, в котором Генеральная Ассамблея

*«призывает экономически развитые государства — члены Организации, не достигшие еще цели, установленной в резолюции 27 (II) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 28 марта 1968 года о целевом объеме помощи, приложить все усилия к скорейшему достижению этой цели, с тем чтобы проблемы социального развития можно было решать должным образом, координируя это с решением проблем экономического развития».*

38. Делегация Индии указала в Третьем комитете, что разрыв между богатыми и бедными странами еще больше увеличился. Этот факт находился в центре внимания почти на всех экономических форумах Организации Объединенных Наций и поэтому нет необходимости останавливаться на нем на этой Ассамблее.

39. Представляется уместным, чтобы международное сообщество осознало серьезность нищеты и недостатков в бедных странах и приложило максимальные усилия к достижению целевого объема помощи, установленного в резолюции 27 (II) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 28 марта 1968 года.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Третьим комитетом в пункте 20 его доклада [A/7388].

*Проект резолюции принимается 109 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2436 (XXIII)].*

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На этом мы заканчиваем рассмотрение пункта 49 повестки дня.

42. Теперь мы приступим к рассмотрению доклада [A/7434] Третьего комитета по пункту 56 повестки дня. Поскольку никто не изъявил желания выступить по мотивам голосования, Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Третьим комитетом в пункте 13 его доклада.

*Проект резолюции принимается 83 голосами против 15 при 16 воздержавшихся [резолюция 2437 (XXIII)].*

43. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На этом мы заканчиваем рассмотрение пункта 56 повестки дня.

44. Генеральная Ассамблея приступит теперь к рассмотрению доклада Третьего комитета [A/7435] по пункту 57 повестки дня. Я предлагаю Ассамблее высказаться в отношении проекта резолюции, принятие которого рекомендуется Третьим комитетом в пункте 12 его доклада.

*Проект резолюции принимается 111 голосами против 1 [резолюция 2438 (XXIII)].*

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для разъяснения мотивов голосования имеет представитель Союза Советских Социалистических Республик.

46. Г-н НАСИНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация голосовала за резолюцию о мерах, которые должны быть приняты против нацизма и расовой нетерпимости [резолюция 2438 (XXIII)]. Этот вопрос занимает по своей важности и актуальности особое место в деятельности Организации Объединенных Наций. Речь идет о мерах против возрождения тех сил, которые уже однажды ввергли мир в пучину мировой войны, унесшей несколько десятков миллионов человеческих жизней. Речь идет о мерах против возрождения сил нацизма, в борьбе с которыми и в результате разгрома которых стало возможным возникновение и само существование нашей Организации.

47. Народы Объединенных Наций, понесшие тяжкие жертвы в борьбе с гитлеровским фашизмом, выразили при создании Организации Объединенных Наций твердую решимость утвердить такой порядок в мире, при котором нацизму нет и не должно быть места на земле. Из этого исходит Устав Организации Объединенных Наций, на это направлен ряд специальных решений, принятых как в первые годы существования Организации, так и совсем недавно и нашедших свое выражение в ряде резолюций Организации Объединенных Наций, а также в резолюции Международной конференции по правам человека.

48. Год назад на Генеральной Ассамблее была принята резолюция, озаглавленная «Меры, которые должны быть приняты против нацизма и ра-

совой нетерпимости» [резолюция 2331 (XXII)]. Уже в этой резолюции Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что нацизм несовместим с целями Устава Организации Объединенных Наций, с Всеобщей декларацией прав человека, Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Декларацией и Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и с рядом других международных документов. Ассамблея тогда подчеркнула необходимость принятия мер для прекращения деятельности нацистского характера, где бы она ни проводилась. Ассамблея решительно осудила всякую идеологию, в том числе нацизм, основанную на расовой нетерпимости и терроре, как грубое нарушение прав человека и основных свобод. Генеральная Ассамблея призвала все государства принять немедленные и эффективные меры, направленные против подобных проявлений нацизма и расизма.

49. Последующее развитие событий показало, однако, что меры, принятия которых от имени Организации Объединенных Наций потребовала Генеральная Ассамблея, в действительности не были приняты, в частности в Западной Германии. ФРГ не выполнила и не выполняет решения Организации Объединенных Наций о пресечении возрождения нацизма. В результате опасные происки нацистских сил в Западной Германии не только не прекратились, но, наоборот, резко усилились. Неонацистская партия, именующая себя «национал-демократической», продолжает набирать силы и делать заявку на власть. Эта партия превратилась в центр, вокруг которого группируются закоренелые приверженцы фашистской идеологии, лелеющие мечту о реванше за проигранную войну. При этом более трети всех членов НДП (Национал-демократической партии) состояли раньше в гитлеровской фашистской партии, а в ее центральных органах бывшие гитлеровцы составляют подавляющее большинство.

50. Программа неонацистов перенята в значительной мере от гитлеровской национал-социалистической партии. Стержнем своих требований НДП сделала перекройку европейских границ и захват чужих территорий. Главари НДП откровенно проповедуют лозунг создания великой Германии, покушаясь на земли более чем десятка стран Европы.

51. Совершенно очевидно, что все это ставит Организацию Объединенных Наций перед неотложной необходимостью принять новые, более действенные меры для эффективного пресечения возрождения нацизма. Необходимость принятия таких мер получила свое признание в решениях Международной конференции по правам человека, состоявшейся в Тегеране. Участники Конференции не могли не отдавать себе отчета в том, что несмотря на принятое в декабре 1967 года Генеральной Ассамблеей решение о мерах, которые должны быть приняты против возрождения нацизма, активизация неонацистских сил Западной Германии продолжала происходить со всевозрастающей силой.

52. Вот почему в резолюции, посвященной мерам, которые должны быть приняты против нацизма и расовой нетерпимости, Генеральная Ассамблея в 1968 году наряду с подтверждением осуждения нацизма и призыва принять меры к его искоренению, как это требуется решением Генеральной Ассамблеи 1967 года, предусматривает ряд новых мер по борьбе с нацизмом, включая объявление групп и организаций, проповедующих нацистскую расистскую пропаганду и политику, противозаконными, и предусматривает меры для преследования этих организаций в судебном порядке.

53. В связи с обсуждением этого вопроса и фактами активизации нацистских и неонацистских сил ФРГ мы хотели бы сослаться на заявление правительства Германской Демократической Республики от 2 октября 1968 года, направленное двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в связи с обсуждением данного вопроса [A/C.3/610]. В нем говорится, например, следующее: Германская Демократическая Республика выполнила свое обязательство по Потсдамским соглашениям. Это четко отражено в статье 6 её конституции, принятой в результате всенародного голосования 6 апреля 1968 года. Статья эта, в частности, гласит: «Соблюдая интересы всего германского народа и выполняя международные обязательства, взятые на себя всеми немцами, Германская Демократическая Республика окончательно покончила на своей территории с германским милитаризмом и нацизмом» [там же, стр. 3].

54. Долг Организации Объединенных Наций — добиться искоренения нацизма в другом германском государстве — Федеративной Республике Германии — и во всех других странах, где такая опасность существует.

55. Советская делегация убеждена, что принятие Генеральной Ассамблеей действенных решений и, в частности, той резолюции, которая была только что одобрена Генеральной Ассамблеей, явится важным вкладом в дело борьбы против возрождения неофашизма и реваншизма, представляющих серьезную угрозу миру и безопасности народов.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы заканчиваем рассмотрение пункта 57 повестки дня.

57. Следующий доклад Третьего комитета [A/7447] относится к пункту 58 повестки дня. Два проекта резолюции, представленные Комитетом, содержатся в пункте 10 его доклада.

58. Поступила просьба поставить на раздельное голосование седьмой пункт преамбулы и пункты 5 и 6 постановляющей части проекта резолюции I. Если нет возражений, я ставлю их на голосование в той последовательности, в какой они содержатся в проекте резолюции.

59. Слово по порядку ведения заседания имеет представитель Украинской Советской Социалистической Республики.

60. Г-н КРАВЕЦ (Украинская Советская Социалистическая Республика): По седьмому пунк-

ту преамбулы проекта резолюции, который мы сейчас будем утверждать, и пунктам 5 и 6 постановляющей части проекта резолюции в Третьем комитете было проведено раздельное голосование. Тогда делегация Украинской Советской Социалистической Республики просила провести поименное голосование по пунктам 5 и 6 постановляющей части. Это же мы хотим попросить и сейчас. Учитывая, что в данном случае мы можем использовать техническое оборудование для голосования, мы просили бы, чтобы было проведено фиксированное голосование по пунктам 5 и 6 постановляющей части [A/7447, пункт 10].

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ставлю на голосование седьмой пункт преамбулы проекта резолюции I.

*Седьмой пункт преамбулы принимается 71 голосом против 24 при 19 воздержавшихся.*

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь мы приступаем к голосованию пункта 5 постановляющей части. Поступила просьба провести заносимое в отчет заседания голосование.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Афганистан, Алжир, Барбадос, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Камерун, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Колумбия, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Кипр, Чехословакия, Дагомея, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Гамбия, Гана, Гвинея, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Либерия, Ливия, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Непал, Нигер, Нигерия, Пакистан, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сомали, Южный Йемен, Судан, Сирия, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия.

*Голосовали против:* Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Греция, Исландия, Ирландия, Италия, Ливан, Люксембург, Малави, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Португалия, Южная Африка, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай.

*Воздержались:* Аргентина, Цейлон, Чили, Китай, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Сальвадор, Гватемала, Гаити, Гондурас, Израиль, Берег Слоновой Кости, Япония, Лесото, Малагасийская Республика, Малайзия, Мальдивские острова, Маврикий, Панама, Парагвай, Таиланд, Турция.

*Пункт 5 постановляющей части проекта резолюции I принимается 67 голосами против 26 при 22 воздержавшихся.*

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь мы приступим к голосованию пункта 6 постановляющей части. Поступила просьба провести заносимое в отчет заседания голосование. *Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Афганистан, Алжир, Барбадос, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Камерун, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Колумбия, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Коста-Рика, Кипр, Чехословакия, Дагомея, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Габон, Гамбия, Гана, Гвинея, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Либерия, Ливия, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Непал, Нигер, Нигерия, Пакистан, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Южный Йемен, Судан, Сирия, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия.

*Голосовали против:* Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Греция, Гаити, Гондурас, Исландия, Ирландия, Италия, Ливан, Люксембург, Малави, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Португалия, Южная Африка, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай.

*Воздержались:* Аргентина, Цейлон, Чили, Китай, Доминиканская Республика, Сальвадор, Гватемала, Израиль, Берег Слоновой Кости, Япония, Лесото, Малайзия, Мальдивские острова, Маврикий, Панама, Парагвай, Таиланд, Турция.

*Пункт 6 постановляющей части проекта резолюции I принимается 69 голосами против 28 при 18 воздержавшихся.*

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея теперь голосует проект резолюции в целом.

*Проект резолюции I в целом принимается 89 голосами против 4 при 25 воздержавшихся [резолюция 2439 (XXIII)].*

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея проголосует теперь проект резолюции II.

*Проект резолюции II принимается 110 голосами против 2 при 1 воздержавшемся [резолюция 2440 (XXIII)].*

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы заканчиваем рассмотрение пункта 58 повестки дня.

67. Ассамблея рассмотрит теперь доклад Третьего комитета [A/7433] по пункту 62 повестки дня.



68. Слово предоставляется тем представителям, которые хотели бы выступить по мотивам голосования до проведения голосования.

69. Г-жа МАРТИНЕС (Ямайка) (*говорит по-английски*): Делегация Ямайки попросила слова, чтобы разъяснить мотивы голосования по проекту резолюции VI, который прилагается к докладу Третьего комитета по пункту 62 повестки дня — «Международный год прав человека».

70. Ямайка намерена голосовать за проект резолюции VI. При этом мы исходим из тех же побуждений, которыми мы руководствовались, поддерживая резолюцию VIII Международной конференции по правам человека, которая касалась, по существу, тех же вопросов; мы считаем это залогом поддержки Ямайкой борьбы за самоопределение и независимость, свидетельством нашей нетерпимости к политике апартеида и ко всем формам расовой дискриминации.

71. Поддерживая проект резолюции VI Третьего комитета, делегация Ямайки желает, однако, высказать существенные оговорки относительно положений пунктов 4 и 5 постановляющей части. Что касается борьбы против колониализма, то наша весьма глубокая и серьезная озабоченность связана в настоящее время с южной частью Африки, поскольку именно в этом районе отказ предоставить право на самоопределение и независимость приобретает наиболее бесчеловечные формы. Ямайка признает законность борьбы против деспотических колониальных режимов в южной части Африки. Фактически именно делегация Ямайки выдвинула на Конференции в Тегеране предложение (принятое в виде резолюции IV), согласно которому с борцами за свободу в этом районе при их аресте необходимо обращаться в соответствии с Женевскими конвенциями. Однако мы считаем, что справедливое дело африканского народа не получит должной поддержки в случае распространения положений проекта резолюции также на территории, где эти положения в значительной мере неуместны и во многих случаях совершенно бессмысленны.

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы приступим теперь к голосованию, но до этого я хотел бы в интересах упорядочения процедуры обратиться к представителям, желающим выступить по мотивам голосования, с просьбой выступить после того, как будет закончено голосование десяти проектов резолюций.

73. Ассамблея примет теперь решение по рекомендации Третьего комитета, содержащейся в пункте 157 его доклада [A/7433]. Пятый комитет представил доклад [A/7458] об административных и финансовых последствиях проектов резолюций I, III и IV.

74. Я предлагаю Генеральной Ассамблее проголосовать проект резолюции I.

*Проект резолюции I принимается 110 голосами при 9 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2441 (XXIII)].*

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к голосованию проекта резолюции II.

*Проект резолюции II принимается 115 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против [резолюция 2442 (XXIII)].*

76. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к голосованию проекта резолюции III. Поступила просьба провести заносимое в отчет заседания голосование.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Афганистан, Алжир, Болгария, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Центральноафриканская Республика \*, Цейлон, Китай, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Куба, Кипр, Чехословакия, Габон \*\*, Гана \*, Греция, Гвинея, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Ливия, Малайзия, Мальдивские острова, Мали, Мавритания, Монголия, Марокко, Непал, Нигерия, Пакистан, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Южный Йемен, Испания, Судан, Сирия, Таиланд \*, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта \*\*, Йемен, Югославия, Замбия.

*Голосовали против:* Австралия, Боливия, Ботсвана, Дагомея, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Гамбия, Израиль, Берег Слоновой Кости, Лесото, Либерия, Малагасийская Республика, Маврикий, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Свазиленд, Того, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Аргентина, Австрия, Барбадос, Бельгия, Бразилия, Бирма, Камерун, Канада, Чад, Чили, Колумбия, Дания, Финляндия, Франция, Гватемала, Гаити \*\*, Гондурас, Исландия, Ирландия, Италия, Ямайка, Люксембург, Малави \*\*, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Норвегия, Филиппины, Португалия, Руанда, Сьерра Леоне, Сингапур, Швеция, Тринидад и Тобаго, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай.

*Проект резолюции III принимается 60 голосами против 22 при 37 воздержавшихся [резолюция 2443 (XXIII)].*

\* Представители Центральноафриканской Республики, Ганы, Таиланда и Верхней Вольты впоследствии сообщили о своем желании, чтобы в протоколе они были отмечены среди воздержавшихся при голосовании проекта резолюции III (см. соответственно пункты 127, 120, 132 и 119 настоящего заседания).

\*\* Представители Габона, Гаити и Малави впоследствии сообщили о своем желании, чтобы в протоколе они были отмечены среди голосовавших против проекта резолюции III (см. соответственно пункты 139, 136 и 121 настоящего заседания).



77. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции IV.

*Проект резолюции IV принимается 111 голосами, причем никто не голосовал против [резолюция 2444 (XXIII)].*

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к голосованию проекта резолюции V.

*Проект резолюции V принимается 105 голосами при 12 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2445 (XXIII)].*

79. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции VI.

80. Поступила просьба о проведении раздельного голосования по пункту 7 постановляющей части.

*Пункт 7 постановляющей части проекта резолюции VI принимается 64 голосами против 28 при 21 воздержавшемся.*

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю теперь на голосование проект резолюции VI в целом.

*Проект резолюции VI в целом принимается 83 голосами против 5 при 28 воздержавшихся [резолюция 2446 (XXIII)].*

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к голосованию проекта резолюции VII.

*Проект резолюции VII принимается 118 голосами, причем никто не голосовал против [резолюция 2447 (XXIII)].*

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю на голосование проект резолюции VIII.

*Проект резолюции VIII принимается 95 голосами против 8 при 12 воздержавшихся [резолюция 2448 (XXIII)].*

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции IX был принят Третьим комитетом единогласно. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также единогласно принимает его?

*Проект резолюции IX принимается единогласно [резолюция 2449 (XXIII)].*

85. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку десятый и последний проект резолюции, рекомендованный Третьим комитетом по пункту 62 повестки дня, был единогласно принят Третьим комитетом, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также единогласно принимает этот проект резолюции?

*Проект резолюции X принимается единогласно [резолюция 2450 (XXIII)].*

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителям, желающим выступить по мотивам голосования.

87. Г-н ВАЛЬДИВЬЕСО (Перу) (*говорит по-испански*): Делегация Перу проголосовала против проекта резолюции III, касающегося учреждения специального комитета в составе трех госу-

дарств — членов Организации с целью расследования действий Израиля, нарушающих права населения оккупированных территорий. Мы считали, что в указанной резолюции заранее предreshается вопрос о предполагаемых нарушениях прав человека, которые, возможно, и совершаются властями государства Израиль на территориях, которые оккупирует эта страна после последнего конфликта на Ближнем Востоке. Наша делегация считает, что, во всяком случае, следовало бы точно установить функцию специального комитета как расследовательскую.

88. Тот факт что преамбула сформулирована в позитивной форме, причем выдвигаемые обвинения, которые следовало бы предварительно установить, считаются доказанными, является элементом, который приводит к ошибкам в постановляющей части резолюции.

89. Наша делегация считает, что создание этого специального комитета не будет содействовать смягчению напряженной обстановки, сложившейся в этом районе мира; напротив, его существование обострит разногласия, которые, к сожалению, разделяют арабский и израильский народы.

90. Особый ущерб может, по нашему мнению, нанести формулировка пункта 4 постановляющей части, в котором выражена просьба к Специальному комитету предоставить возможно скорее Генеральному секретарю доклад, а затем представлять такие доклады по мере необходимости. Эта формулировка ясно отражает стремление придать постоянный характер указанному комитету, что, как мы уверены, приведет к печальным последствиям. Наша страна всегда выступала против такого комитета, исследовательская деятельность которого ранит чувствительность посещаемых государств.

91. Делегация Перу была вынуждена голосовать против проекта резолюции VI исключительно по принципиальным соображениям. Действительно, наша делегация считает, что пункт 7 постановляющей части только что принятого проекта резолюции наделяет Генеральную Ассамблею полномочиями, которые, согласно нашему толкованию Устава, входят в исключительную компетенцию Совета Безопасности.

92. Наша делегация считает, что Совет Безопасности является единственным органом Организации Объединенных Наций, явно уполномоченным «призывать» правительства государств — членов Организации принимать меры, включающие и разрыв дипломатических отношений. В частности, что касается этого разрыва дипломатических отношений, то достаточно прочесть об этом в главе VII Устава, озаглавленной «Действия в отношении угрозы миру, нарушений мира и актов агрессии»; статья 41 из этой главы четко устанавливает:

«Совет Безопасности уполномочивается решать, какие меры, не связанные с использованием вооруженных сил, должны применяться для осуществления его решений, и он может

потребовать от членов Организации применения этих мер. Эти меры могут включать полный или частичный перерыв экономических отношений, железнодорожных средств сообщения..., а также разрыв дипломатических отношений».

93. С другой стороны, в статье 14 Устава указывается, что Генеральная Ассамблея «уполномочивается рекомендовать меры мирного улаживания любой ситуации, независимо от ее происхождения, которая, по мнению Ассамблеи, могла бы нарушить общее благополучие или дружественные отношения между нациями, включая ситуации, возникающие в результате нарушения положений настоящего Устава, излагающих Цели и Принципы Объединенных Наций».

94. Ситуация, подобная той, которая описана в последней фразе статьи 14, породила только что принятую резолюцию. Поэтому данная ситуация подпадает под юридические положения статьи 14, согласно которой, как мы только что убедились, Генеральная Ассамблея «уполномочивается рекомендовать меры мирного улаживания любой ситуации, независимо от ее происхождения».

95. Делегация Перу считает, что в соответствии с этой статьей, отражающей миролюбивый дух Устава и тех, кто внес свой вклад в его разработку, Генеральной Ассамблее следовало бы воздержаться от рекомендации мер, предполагающих нарушение этого духа; мы полагаем, что Генеральная Ассамблея поступает неблагоприятно, когда поручает, рекомендует или призывает порвать любой характер отношений.

96. Наша делегация заслушала ранее толкования, согласно которым статья 10 Устава уполномочивает Генеральную Ассамблею поступить сейчас так, как она уже неоднократно поступала. Не вступая в полемику по всему этому вопросу, что не относится к выступлению по мотивам голосования, наша делегация позволяет себе отметить, что именно в этой статье устанавливается, что «за исключениями, предусмотренными статьей 12» (Генеральная Ассамблея) «уполномочивается... делать рекомендации членам Организации Объединенных Наций или Совету Безопасности... по любым таким вопросам или делам...»

97. А в пункте 1 статьи 12 устанавливается в категоричной форме следующее:

«Когда Совет Безопасности выполняет возложенные на него настоящим Уставом функции по отношению к какому-либо спору или ситуации, Генеральная Ассамблея не может (я повторяю: не может) делать какие-либо рекомендации, касающиеся данного спора или ситуации, если Совет Безопасности не запросит об этом».

98. Безусловно, все вопросы, которых касается резолюция, побудившая меня выступить,— резолюция VI,— входят в компетенцию Совета Безопасности, а последний не обращался ни с какой просьбой к Генеральной Ассамблее относительно этих вопросов; все это рекомендует и оправдывает голосование нашей делегации против проекта резолюции.

99. Г-жа ЭШЕЛЬ (Израиль) (*говорит по-английски*): Делегация Израиля хотела бы вкратце разъяснить, почему она голосовала против резолюции III, текст которой был распространен лишь в ходе текущего заседания. При этом мне хотелось бы сослаться на позицию моей делегации, полностью изложенную на 1631-м заседании Третьего комитета. Данная резолюция, начиная с момента ее зарождения на Конференции в Тегеране, была продиктована исключительно политическими и пропагандистскими соображениями и отнюдь не носит гуманного характера, на который она претендует.

100. Очевидный политический характер этого предложения был недвусмысленно вскрыт на 1632-м заседании Третьего комитета, когда представитель Объединенной Арабской Республики, внося предложение о прекращении прений, помешал проведению должного обсуждения вопроса. Еще в Тегеране в эту резолюцию было включено предложение о создании комитета по расследованию и были заранее предreshены результаты предложенного расследования. В преамбуле настоящей резолюции вновь без всякого зазрения совести предreshаются результаты этого расследования.

101. Кроме этого пагубного недостатка имеется еще один: в резолюции полностью игнорируется трагическая судьба еврейского гражданского населения в районе военных операций, которое и по нынешний день подвергается преследованию и дурному обращению и лишено основных свобод и прав человека вследствие июньской войны 1967 года. Его положение достойно озабоченности международной общественности в гораздо большей степени, чем положение арабских жителей на занятых Израилем территориях. В последнем случае израильские власти в полной мере обеспечивают безопасность и благополучие арабских жителей.

102. Моя делегация не может поддержать подобную дискриминационную резолюцию, которая, ратуя за права человека, фактически лишает его этих прав. Мы выражаем протест против преднамеренной попытки игнорировать страдания еврейских жителей, расследование положения которых первоначально входило в круг полномочий гуманитарной миссии на Ближнем Востоке и только впоследствии было исключено в результате давления со стороны арабских стран и выдвинутых ими условий и возражений.

103. Сравните фактическое положение на управляемых Израилем территориях, доступ в которые открыт для тысяч туристов, журналистов, дипломатов, политических деятелей, служителей церкви и других лиц со всего мира (включая тысячи арабов из соседних стран, которые посещают эти территории), сравните это положение с положением, существующим в арабских странах, которые никому не дают права доступа к беспомощным еврейским жертвам, находящимся в их окружении. Исходя из этих соображений, мое правительство категорически отвергает эту резолюцию как

одностороннюю и носящую дискриминационный характер.

104. Кроме того, она наносит ущерб прилагаемым под эгидой Совета Безопасности усилиям восстановить справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке. Она направлена лишь на то, чтобы внести новую трудность и в без того сложную и запутанную ситуацию.

105. Делегация Израиля с удовлетворением отмечает, что значительное большинство беспристрастных государств-членов, сохраняющих нормальные отношения как с Израилем, так и с арабскими странами отказалась поддержать это предложение; большинство же тех государств, которые не являются арабскими странами и которые поддержали это предложение, неизменно высказываются за политику арабских государств. Число тех, кто поддерживает этот проект, составляет менее половины государств — членов Организации; следовательно, данная резолюция отражает точку зрения меньшинства, и ее нельзя рассматривать как выражение общего мнения Организации Объединенных Наций.

106. Г-жа НОЭРТЕН (Дания) (*говорит по-английски*): Делегации Исландии, Норвегии и Дании воздержались при голосовании резолюции VIII о свободе информации, которая в настоящий момент уже принята Генеральной Ассамблеей в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Третьего комитета [A/7433]. Я хотела бы вкратце объяснить, почему.

107. Беспрепятственное распространение идей и мнений, которое еще во времена французской революции 1789 года было провозглашено одним из ценнейших прав человека, вот уже более века является гарантированной свободой в наших странах. Наши конституции четко обеспечивают право на свободу информации. Наши три правительства прекрасно сознают значение и необходимость действенных и свободных средств информации в подлинно демократических странах и поэтому выступают также за принятие практических мер для поощрения свободы информации, что должно было бы быть главной целью настоящей резолюции.

108. К нашему великому сожалению, текст в представленном виде не служит, как нам кажется, этой цели. Несмотря на добрые намерения, отраженные в резолюции, мы не можем не отметить, что попытки правительства посягнуть на содержание сообщений, передаваемых средствами информации, представляют собой недвусмысленное посягательство на свободу информации. Опасности, сопряженные с любой доброй тенденцией, должны быть очевидными. Поэтому, если международное сообщество попытается сформулировать правила, определяющие ответственность и обязанности средств информации, то, как показывает практика, неизбежно возникнут трудности. Вот почему наши правительства скептически относятся к конвенции в этой области и высказывают оговорки по поводу содержащейся в этой резолюции ссылки на такую конвенцию.

109. Свобода является желанным качеством всех средств информации; мы признаем, что в некоторых случаях существование монополии на средства информации может поставить под угрозу объективность информации, которую стремятся получить и которую получают. Однако наши правительства не могут поддержать безоговорочную формулировку восьмого пункта преамбулы. В каждой из наших стран существует одна независимая общественная организация, которая монопольно контролирует все радио- и телепередачи. Я не буду подробно объяснять, почему мы выбрали эту систему, но мы ни в коей мере не можем согласиться с тем, что она препятствует экономическому и социальному развитию и мешает достижению свободы информации. В сущности, имеются довольно веские свидетельства того, что имеет место как раз обратное.

110. Г-н РИБЕЙРО (Уругвай) (*говорит по-испански*): Делегация Уругвая воздержалась при голосовании по проекту резолюции III, руководствуясь при этом рядом весьма важных причин, которые мы вкратце изложим. Первая непосредственно касается подтверждения нашей страной своей неизменной линии поведения в вопросе прав человека, в каком бы месте ни нарушались эти права и кто бы ни пытался нанести ущерб основным нормам естественного мирного сосуществования.

111. Судьба нашей позиции и нашей борьбы непосредственно связана с созданием поста специального комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Предложение об учреждении этого поста принадлежит делегации Уругвая, и время и факты говорят нам о настоятельной необходимости его осуществления.

112. Целый ряд причин, противоречащих нашей неизменной позиции, исключают всякую возможность голосовать за этот проект резолюции вследствие его явно политического характера и того факта, что он ограничивается лишь государством Израиль, в то время как имеются тысячи жалоб на нарушения прав человека в других странах, в отношении которых не просят применения таких же методов; тот же характер имеет и пункт 1 постановляющей части, который имеет значение акта предопределения, признавая достоверность бесчеловечных фактов, которые должны быть подвергнуты предварительному исследованию и надлежащей проверке.

113. Г-н САЙЕХ (Кувейт) (*говорит по-английски*): Делегация моей страны голосовала за все десять резолюций, рекомендованных Третьим комитетом по настоящему пункту, однако я взял слово, чтобы разъяснить мотивы голосования делегации Кувейта по резолюции III, рекомендованной Комитетом. Мы проголосовали за эту резолюцию, касающуюся уважения и осуществления прав человека на оккупированных территориях, руководствуясь тремя соображениями. Первое из них заключается в том, что срочность расследования нарушений прав человека на оккупированных территориях побудит Председателя Генеральной

Ассамблеи ускорить формирование и назначение членов специального комитета, решение об учреждении которого было принято сейчас Генеральной Ассамблеей, и что специальный комитет, возможно, скорее приступит к выполнению задачи по расследованию положения в области прав человека на оккупированных территориях и в кратчайшие сроки представит свой доклад в соответствии с выдвинутой просьбой.

114. Второе соображение продиктовано пунктом 4 резолюции, которую мы только что приняли. В этом пункте явно указывается, что специальный комитет будет наделен упомянутыми полномочиями и будет проводить расследование состояния прав человека на оккупированных территориях до тех пор, пока будет продолжаться оккупация, или же до тех пор, пока он официально не будет освобожден от возложенных на него обязанностей соответствующей резолюцией Генеральной Ассамблеи.

115. Третье соображение состоит в том, что специальный комитет, которому поручено расследовать состояние прав человека на оккупированных территориях, воспользуется всем тем опытом, который до сих пор был накоплен Председателем Генеральной Ассамблеи в связи с созданием подобного рода комитетов по расследованию.

116. Если же вопреки пункту 3 этому комитету будет отказано в сотрудничестве со стороны оккупационных властей, он не должен считать, что его расследовательские функции не могут быть выполнены. Существуют иные способы, к которым он может прибегнуть, как это ранее делали другие комитеты Организации Объединенных Наций по расследованию. К их числу относятся: получение свидетельских показаний и петиций, изучение законодательства и законодательской практики оккупационных властей, а также изучение прокламаций, изданных оккупационными державами, и сообщений о мерах, принимаемых оккупационными державами на оккупированных территориях.

117. Генеральная Ассамблея приняла гуманную резолюцию, и, вопреки арифметической эквилибристике, мы с удовлетворением отмечаем, что более трех четвертей присутствовавших и принимавших участие в голосовании представителей поддержали резолюцию III, рекомендованную Комитетом.

118. Г-н САНОН (Верхняя Вольта) (*говорит по-французски*): Я хотел бы сказать от имени моей делегации, что мы были чрезвычайно рады, что все рекомендации Третьего комитета приняты Генеральной Ассамблеей. Пользуясь случаем, хочу сообщить нашему Докладчику, г-ну Мах-массани, как высоко мы ценим огромную работу, проделанную им в исключительно короткий срок.

119. Но именно из-за спешки, с которой наша Ассамблея высказалась по поводу этих различных рекомендаций, у моей делегации возникло замешательство в момент голосования по проекту резолюции III, озаглавленному «Уважение и осуществление прав человека на оккупи-

рованных территориях». Когда Третий комитет принимал решение по этому вопросу и по соответствующему проекту резолюции, моя делегация воздержалась от голосования. Я хочу заявить, что голосование моей делегации сегодня утром за данный проект резолюции следует рассматривать как неучастие в голосовании. Мы надеемся, что соответствующие службы примут необходимые меры к тому, чтобы учесть это разъяснение.

120. Г-н НАМОН (Гана) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы информировать вас о том, что мнение делегации Ганы не было согласовано с ее намерениями при голосовании проекта резолюции III. Иными словами, мы имели в виду воздержаться, а не нажимать на кнопку «да»; поэтому мы будем признательны, если вы сделаете необходимое исправление.

121. Г-н МВАСИНГА (Малави) (*говорит по-английски*): Делегацию Малави необходимо считать проголосовавшей против проекта резолюции III.

122. Г-н ТОМЕ (Сирия) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы выразить благодарность и признательность Докладчику Третьего комитета и заявить, что она голосовала за все десять резолюций. Особо отмечая проект резолюции III, моя делегация проголосовала за этот проект, поскольку Совет Безопасности уже принял единогласно резолюцию 237 (1967) от 14 июля 1967 года, а Генеральная Ассамблея подавляющим большинством голосов приняла резолюцию 2252 (E8-V) от 4 июля 1967 года. Резолюция 259 (1968), упоминаемая в пятом пункте преамбулы резолюции III, была принята Советом Безопасности 12 голосами, причем никто не голосовал против.

123. Все эти соображения заставили мою делегацию не только проголосовать за, но и подчеркнуть, что все предыдущие резолюции (принятые либо единогласно, либо подавляющим большинством), на которые ссылаются как на гуманные резолюции, были отвергнуты правительством Израиля, отвергнуты по тем же причинам, которые были изложены нам сегодня представителем оккупационных властей.

124. Вопрос не является предрешенным. То, что на оккупированных территориях имеют место нарушения прав человека, доказано документами Организации Объединенных Наций. В частности, я ссылаюсь на памятную записку Генерального секретаря Конференции в Тегеране, которая препровождала доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и которая в настоящее время является официальным документом Третьего комитета и Генеральной Ассамблеи (A/C.3/L.1636).

125. Я также ссылаюсь на сам доклад, в котором, без всякого сомнения, установлено, что на оккупированных территориях и в районе военных дей-

ствий имели место нарушения прав человека в отношении арабских беженцев. В нем ясно говорится, что из лагерей для беженцев изгонялись беженцы и разрушались школы; поэтому абсолютно необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея в кратчайшие сроки учредила такой комитет, с тем чтобы он смог расследовать положение на оккупированных территориях.

126. В то время как я выступаю здесь, на оккупированных территориях продолжают нарушения прав человека, несмотря на все гуманные резолюции, единогласно принятые либо Генеральной Ассамблеей, либо Советом Безопасности. Лишь два дня назад израильские оккупационные власти совершили нападение на Иорданию, используя напалмовые бомбы против гражданского населения, что само по себе представляет собой военное преступление.

127. Г-н ФАРАБА (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Делегация Центральноафриканской Республики проголосовала за проект резолюции III, касающийся уважения и осуществления прав человека на оккупированных территориях. Фактически она хотела бы воздержаться. Поэтому я прошу вас, г-н Председатель, распорядиться о внесении необходимой поправки.

128. Г-н ПАОЛИНИ (Франция) (*говорит по-французски*): Несмотря на гуманные намерения, о которых свидетельствует проект резолюции III об уважении и осуществлении прав человека на оккупированных территориях, делегация Франции не сочла возможным проголосовать за этот проект. Во время голосования наша делегация воздержалась не по политическим мотивам, а по юридическим и техническим соображениям. По существу, мы считаем, что статья 12 Устава Организации Объединенных Наций не разрешает Генеральной Ассамблее принимать рекомендацию в отношении спора или ситуации, которыми занимается Совет Безопасности.

129. Проект резолюции III противоречит резолюции 259 (1968) Совета Безопасности о посылке на оккупированные территории специального представителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам. Таковы соображения, по которым моя делегация воздержалась от голосования.

130. Г-жа ХЛАСС (Иордания) (*говорит по-английски*): После рассмотрения Третьим комитетом вопроса о нарушениях прав человека на оккупированных территориях в районе, о котором идет речь, произошли важные события. В дополнение к моему предыдущему заявлению по этому вопросу необходимо отметить, что моя делегация считает, что в настоящее время стало еще более важным и необходимым принятие Генеральной Ассамблеей резолюции по этому вопросу, которая призывает провести расследование нарушений прав человека на оккупированных территориях.

131. Позвольте мне зачитать представителям резолюцию, которая была принята 9 декабря 1968 года на Арабской региональной конференции

по правам человека, проходившей со 2 по 10 декабря в Бейруте (Ливан). Я считаю, что эта резолюция имеет прямое отношение к вопросу, который мы только что обсудили. В резолюции говорится:

«Арабская региональная конференция по правам человека выражает глубокую озабоченность и беспокойство по поводу ареста израильскими властями трех арабских женщин в городе Иерусалиме. Г-жа Рухи Аль-Хатиб, жена мэра Иерусалима, г-жа Тауфик Аль-Хуссейни и г-жа Найлу Аль-Набулси были без суда приговорены к трем месяцам тюремного заключения и лишены законного права на защиту.

Эти меры, принятые израильянами против женщин, которые, выполняя лишь свой священный долг перед родиной, оказывали сопротивление израильской оккупации их родной страны, являются нарушением как прав человека, так и частного и публичного права.

Конференция обращает внимание мировой общественности на серьезность этих вопиющих нарушений Израилем основных принципов Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и международного права. Она призывает Организацию Объединенных Наций, Международный Красный Крест и все правовые органы и женские организации признать право палестинцев оказывать сопротивление продолжающемуся израильскому угнетению и призывает их принять эффективные и срочные меры, чтобы обеспечить освобождение упомянутых палестинских женщин.

Конференция просит, чтобы эта резолюция была доведена до сведения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также всех других заинтересованных органов<sup>3</sup>».

132. Г-н КАОСАИНАНДА (Таиланд) (*говорит по-французски*): Я хочу просить внести поправку по поводу голосования моей делегации по проекту резолюции III, касающемуся уважения и осуществления прав человека на оккупированных территориях. Фактически моя делегация намеревалась воздержаться от голосования.

133. Г-н АБЕД (Алжир) (*говорит по-французски*): Я хотел бы очень кратко разъяснить мотивы голосования алжирской делегации по проекту резолюции III.

134. Мы счастливы, что этот проект был принят Генеральной Ассамблеей при нашей поддержке, и благодарим всех защитников равенства и уважения прав человека. Однако моя делегация констатирует, что в вольном или невольном заявлении представительницы правительства Тель-Авива с этой трибуны было сказано, что голосование 60 стран не отражает единого международного общественного мнения.

<sup>3</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1968 года, документ S/8930.

135. Такие заявления говорят о пренебрежении представителей правительства Тель-Авива по отношению к странам, борющимся за справедливость и равноправие. Представительница Тель-Авива лишней раз показала вам своим выступлением с этой трибуны, на какой стороне она находится. Что касается Алжира, то он понял, что Израиль — это не что иное, как сохранившийся еще колониальный вирус, проникший в самое сердце арабских стран, которые хотят лишь жить в условиях мира и прогресса.

136. Г-н ВЕРРЕ (Гаити) (*говорит по-французски*): Я взял слово, чтобы попросить внести поправку. Делегация Гаити воздержалась при голосовании по проекту резолюции III. Фактически она собиралась проголосовать против него. Поэтому я прошу вас рассматривать наше голосование по этому вопросу как голосование против.

137. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку было поставлено несколько вопросов, касающихся голосования некоторых делегаций, слово для заявления предоставляется Заместителю Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи.

138. Г-н НАРАСИМАН (Заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи) (*говорит по-английски*): Некоторые делегации заявили, что при голосовании отдельных резолюций ими были допущены ошибки. Это можно легко понять, поскольку сегодня утром нам пришлось голосовать много раз. Согласно нашим правилам и практике, исправить результаты голосования, после того как оно проведено, уже невозможно, однако все заявления, сделанные относительно действительных намерений делегаций, будут, конечно, включены в стенографический отчет.

139. Г-н Н'ДИАИЕ (Габон) (*говорит по-французски*): Делегация Габона хотела бы внести поправку в свое голосование по проектам резолюций, касающимся пункта 62 повестки дня. Вместо положительного голосования за мы хотели бы проголосовать против. Благодарю вас заранее за внесение этой поправки.

140. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В свете информации, полученной от Заместителя Генерального секретаря, заявление, только что сделанное представителем Габона, будет должным образом учтено.

141. Мне хотелось бы сообщить Генеральной Ассамблее, что в только что принятом проекте резолюции III содержится просьба к Председателю назначить членов специального комитета в составе представителей трех государств-членов для расследования действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий, касающихся прав человека. Меня попросили заявить, что Председатель Генеральной Ассамблеи отдает себе отчет в важности возложенной на него ответственности.

142. На этом мы заканчиваем рассмотрение пункта 62 повестки дня.

143. Что касается пункта 60 повестки дня, то, насколько я понимаю Докладчика Третьего комитета, этот пункт был исчерпан принятием Генеральной Ассамблеей проекта резолюции VII, озаглавленной «Свобода информации», по пункту 62 повестки дня. Таким образом, мы завершили рассмотрение пункта 60 повестки дня.

144. Аналогичным образом, пункт 90 повестки дня был исчерпан принятием по пункту 62 проекта резолюции, озаглавленного «Преподавание в школах целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и структуры и деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений с особым упором на права человека». Таким образом, мы завершили рассмотрение пункта 90 повестки дня.

145. Последний доклад (A/7452) Третьего комитета касается пунктов 52, 53, 54 и 61 повестки дня. Из-за недостатка времени Комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение этих пунктов до очередной двадцать четвертой сессии.

146. Комитет также решил рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть на двадцать четвертой сессии в первоочередном порядке пункт 54 повестки дня.

147. Если не последует возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает эти рекомендации Третьего комитета.

*Предложение принимается.*

*Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.*